

Porównanie tłumaczeń Objawienie 13:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I zobaczyłem inne zwierzę wychodzące z — ziemi, i miało rogów dwa, podobnie Barankowi, lecz mówiło jak smok.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i zobaczyłem inne zwierzę wchodzące z ziemi a miało rogi dwa podobne barankowi i mówiło jak smok
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I zobaczyłem inne zwierzę,* wychodzące z ziemi; miało ono dwa rogi podobne do Barankowych** i mówiło jak smok.*** ****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I ujrzałem inne zwierzę wychodzące z ziemi, a miało rogi dwa podobne barankowi, i mówiło jak smok.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i zobaczyłem inne zwierzę wchodzące z ziemi a miało rogi dwa podobne barankowi i mówiło jak smok

¹⁾ inne zwierzę to fałszywy prorok (<x>730 16:13</x>), przypomina Baranka Bożego, lecz przemawia jak smok. I h : Ono przywróciło do życia śmiertelnie zranione imperium rzymskie.

²⁾ <x>470 7:15</x>

³⁾ Chodzi o religię służącą władzy świeckiej.

⁴⁾ <x>730 12:9</x>